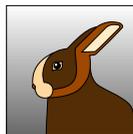


# RAPPORT ANNUEL 2014

du président de Lapins de race Suisse



*Peter Iseli, président Lapins de race Suisse.*

Durant ma deuxième année de présidence, j'ai pu résoudre divers problèmes avec les éleveurs et les organisateurs d'expositions. Cela n'a pas toujours été évident et ne m'a pas toujours procuré du plaisir. Des directives claires doivent être communiquées. J'ai pu calmer le jeu avec des arguments et j'ai dû constater que les avis divergent. Il me paraît important de préparer l'avenir avec des avis différents qui animent la vie d'une fédération. Celui qui n'est pas suffisamment flexible, ne profitera pas assez en cette période où tout évolue rapidement. S'investir pour son hobby restera toujours prioritaire.

## **Honneurs aux défunts**

Nous sommes tous conscients que nous ne sommes pas éternels. Et si nous considérons que la mort peut être le début d'une vie nouvelle, nous lui accorderons une autre signification. La douleur qu'éprouvent ceux qui restent ne disparaît pas mais l'espoir la rend plus supportable. L'année écoulée des collègues, qui avaient le même hobby que nous, nous ont quittés. Nous garderons d'eux le souvenir de personnes honorables. Je fais part de mes condoléances à la famille à qui je souhaite la force nécessaire en ces moments difficiles.

## **Conférence des présidents et préposés CPP du 8 mars 2014**

J'ai pu saluer 112 délégués et 4 invités à la CPP. Avant de passer à l'ordre du jour, j'ai lu cette citation : Ne t'inquiète pas où t'amène le prochain pas. Seul celui qui voit plus loin, trouvera son compte. Klaus Blättler a remplacé Alois Wernli, démissionnaire, à la commission technique. Je remercie Alois pour

*« L'être humain est vraiment mort, dès l'instant où personne ne pense à lui. »*

Bertolt Brecht



*Klaus Blättler, nouveau membre de la CT.*

l'excellent travail effectué en faveur de l'élevage de lapins de race. Je souhaite succès et satisfaction à Klaus dans sa nouvelle fonction. Contrairement au Petit rex havane, les Petit rex tricolore et blanc aux yeux bleus ont été admis définitivement comme nouvelles variétés de couleurs. Les fonctionnaires présents se sont intéressés aux travaux en cours pour le nouveau standard. Les réponses des clubs ont été traitées dès juin 2014.

Les clubs ont reçu le projet dans sa totalité en novembre. Pour des raisons de logistiques de vente du standard 15, des formulaires de commande ont été disponibles en automne. Markus Vogel informa sur les nouveautés au sein de la commission technique CT. Des cartes pour les jugements selon le standard européen peuvent être retirées au « Tierwelt » Shop. Les membres de la CT ont contrôlé dix expositions la saison dernière. La CT traitera le thème de préparation des lapins pour les expositions et en tiendra

compte dans le nouveau standard. 6 nouveaux candidats experts ont réussi l'examen d'admission. Le règlement de l'exposition suisse de lapins mâles Sempach 15 a été accepté. Etant donné le manque de place pour les clubs à Sempach, possibilité leur est donnée de présenter le club dans le magazine « Le monde des lapins ». Les clubs sont priés de faire parvenir leur projet pour le 30. 6. 2014.

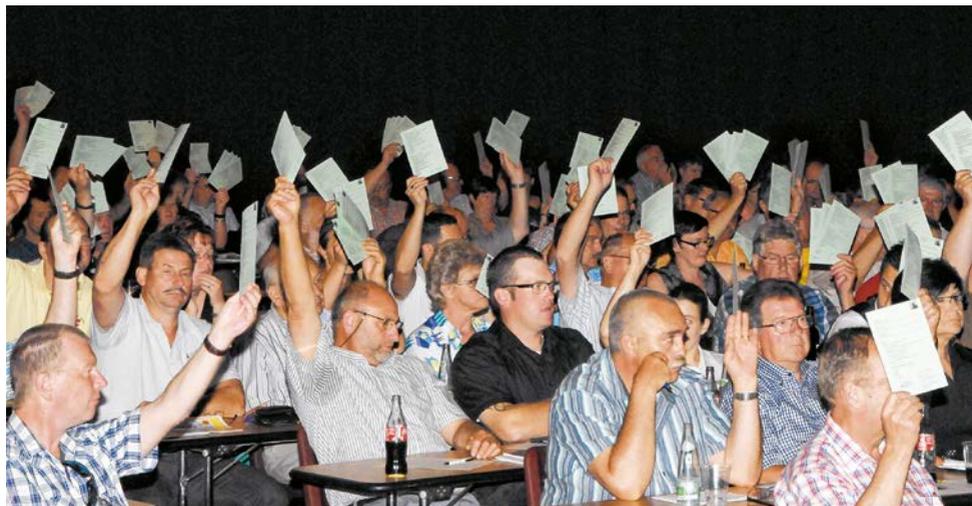
J'ai informé sur le développement de la « Tierwelt ». Les membres doivent comprendre que des changements s'imposent. J'ai également exigé des personnes présentes qu'elles transmettent les informations reçues aujourd'hui à tous leurs membres. Joseph Rey-Bellet informa sur les espaces de retrait pour les boxes d'expositions. Les membres du comité ont également parlé de leur ressort. Des questions sur le standard furent encore posées à la fin de la CPP qui a duré presque trois heures.

### **Assemblée des délégués du 14 juin 2014 à Martigny**

Je me suis donné beaucoup de peine à préparer ma première AD. J'ai salué 154 ayants droit au vote avec 415 cartes de vote. Six personnes invitées nous ont fait l'honneur d'y assister. Les affaires ont été traitées en dix points de l'ordre du jour. J'ai cité au début Marie Curie :

*« Je ne me préoccupe pas de ce qui a été fait. Ce qui m'intéresse, c'est ce qui doit être fait. »*

J'ai ouvert l'AD après quelques paroles qui doivent faire réfléchir. J'ai remercié le comité d'organisation de Martigny pour les préparatifs. Stephan Bolliger de la BDO Visura AG a présenté le rapport de l'organe de révision qui a été accep-



*Assemblée des délégués à Martigny.*

té. Les comptes 2013 avec un petit déficit ont également été acceptés. Le chef des finances, G. Zaugg, a prévu au budget un important déficit en lien avec une forte diminution du bénéfice de la « Tierwelt ». Il faudra à moyen terme prévoir des budgets plus équilibrés. Gottfried Zaugg remercia pour la bonne collaboration ces onze dernières années. A part G. Zaugg, tous les membres du comité se sont mis à disposition pour un nouveau mandat de quatre ans. Ils furent tous confirmés dans leur fonction. Comme candidats à la succession de G. Zaugg, ce sont Heidi Spitzli et Markus Durrer qui ont été présentés. C'est M. Durrer qui a été élu. Je lui souhaité beaucoup de plaisir et j'ai fait part de mon espoir pour une bonne collaboration. Le règlement de la 23<sup>e</sup> exposition de lapins mâles à Sempach 2015 a été accepté. Emil Buser informa sur les documents d'inscription.



*Gottfried Zaugg lors de son ultime allocution à l'AD à Martigny.*

Kurt Lirgg a transmis les salutations de Petits animaux Suisse et encouragea les délégués de participer à l'AD de Petits animaux Suisse. Trois membres méritants ont été nommés membres d'honneur :

- G. Zaugg , chef des finances démissionnaire de Lapins de race Suisse
- Beatriz Spring, collaboratrice de longue date à la « Tierwelt » et membre active dans différentes fonctions au sein de Berne-Jura
- Josef Eicher, président d'honneur et président toujours en fonction de Lapins russes Suisse.



*Conférenciers de la journée d'automne 2014*

*Walter Gloor, Nadja Pieren, Peter Iseli, Katharina Wermuth et Gion Gross.*

J'ai félicité les trois nouveaux membres d'honneur.

M. Vogel informa sur la révision du standard, A. Spiri sur l'évolution des jeunes et des membres.

L'AD, qui s'est bien déroulée, a duré deux heures.

### **Journée d'automne du 14 septembre 2014 à Schenkon**

Réalité ou utopie ? Ce sont 180 personnes intéressées par l'avenir de notre fédération qui se sont déplacées à la journée d'automne qui a eu lieu le deuxième samedi du mois de septembre.

Il y a eu cinq exposés. Il s'agissait de faire part d'idées nouvelles car les éleveurs de petits animaux doivent être ouverts aux idées nouvelles et ne pas se contenter des activités traditionnelles. En tant que premier orateur, j'ai exposé mes idées pour l'avenir. Allons-nous perdre un quart de nos membres ? La statistique met en évidence cette tendance. Les nouveaux membres s'attendent au soutien et à la formation continue. La conseillère nationale, Nadja Pieren, de Berthoud, informa sur les liens politiques. La société qui évolue et les exigences des protecteurs d'animaux ont une influence sur la législation. La jeune Bernoise est membre de la commission pour science, formation et culture. Des relations étroites avec la politique deviendront incontournables à l'avenir.

Walter Gloor nous montra de quelle manière les expositions pourront subir des changements. « Le chemin pour des expositions plus attractives mènera par une disposition différente des boxes et une décoration appropriée », dicit W. Gloor. Katharina Wermuth raconta comment elle est devenue une fervente du Kaninhop. Il faut une confiance mutuelle de l'éleveur et du lapin pour réussir dans ce hobby dont les origines sont suédoises. Nous avons encore du potentiel à faire valoir.

Enfin Gion Gross, président d'honneur de Petits animaux Suisse et président de l'EE, orienta sur la collaboration avec la fédération européenne.

Erwin Leowsky, président de l'organisation faîtière allemande des éleveurs de lapins de race, nous permit d'entrevoir les activités de sa fédération. Il nous a transmis les meilleures salutations de sa fédération. Les questions posées à la fin ont démontré que nous sommes sur le bon chemin et qu'avec un esprit d'innovation et assiduité nous atteindrons le but.

Je remercie tous les conférenciers pour leur contribution.

### **Activités du comité**

L'exposition suisse de lapins mâles 15 a exigé un surplus de travail de la part des membres du comité. Nous nous sommes préoccupés des nouvelles directives concernant les expositions. Deux règlements ont été mis en consultation et seront soumis à approbation à l'AD de Zofingue. Mais nous sommes toujours



*Comité Lapins de race Suisse*

*De gauche à droite: Markus Durrer, Monika Wenger, Joseph Rey-Bellet, Markus Vogel, Emil Buser, Astrid Spiri et Peter Iseli.*

restés concentrés sur notre priorité. Et cette priorité ce sont nos membres. Huit séances du comité ont suffi pour accomplir les affaires annuelles. G. Zaugg a remis la caisse à M. Durrer après l'AD. Je remercie G. Zaugg pour son engagement en faveur de Lapins de race Suisse. Je souhaite plein succès à M. Durrer qui s'est déjà bien intégré au sein du comité.

### **Finances**

Les bénéfices de la « Tierwelt » ne sont plus comparables avec ceux des années précédentes. La cotisation annuelle de 40 centimes par membre ne pèse pas lourd dans la balance. La fortune acquise ces dernières années ne doit pas être dilapidée en peu de temps. Pour ces raisons nous recommandons à nos membres de prendre les dispositions utiles. Des mesures d'économie ont été prises et devront être avalisées par les délégués.

### **Commission technique (CT)**

Sous la conduite de Markus Vogel, la CT a accompli un énorme travail. A chaque séance il a été question du standard. Les membres de la CT ont été sollicités à lire les textes et à apporter les corrections éventuelles. Des entretiens avec les représentants des clubs ont été nécessaires en raison de divergences d'opinions et il a fallu présenter des arguments pour les convaincre. Je remercie la CT pour le grand travail.



*Commission technique: Mirko Solari, Urban Hamann, Klaus Blättler, Markus Vogel, Stefan Röthlisberger, Patrick Aebischer et Peter Iseli.*



*Experts au travail: Franz Käser et Philipp Bucher et à l'arrière-plan Hans Müller.*

### **Association suisse des experts cunicoles**

M. Vogel a passé en revue toutes les activités dans son dernier rapport annuel. Six candidats experts ont entamé leur formation en début d'année. M. Vogel a réussi à garder une équipe d'experts unis. Le cours de répétition du printemps a eu lieu le week-end du 15 et 16 février. La saison d'expositions 2013/2014 a été examinée rétrospectivement ainsi que les races Doré de Saxe, Alaska et Havane. Enfin le Tacheté tchèque havane, en procédure d'admission, a également été à l'ordre du jour.

En été, une promenade commune a été organisée pour les experts.

Les cours de répétition d'automne ont eu lieu les 4, 11 et 12 octobre. Le Nain de couleurs japonais et le Lapin barbu qui sont au début de la procédure d'admission ont été traités.

Je remercie le comité des experts cunicoles suisses pour le travail accompli.

### **Santé animale / Prescriptions**

En tant que représentant dans la commission pour la santé et la protection des animaux de Petits animaux Suisse et dans le conseil pour la santé et la protection des animaux de l'Entente Européenne d'Aviculture et de Cuniculture EE, Joseph Rey-Bellet s'engage intensément. Les entretiens avec l'OSAV nous permettent de prendre les bonnes décisions concernant la protection des animaux. L'adaptation des boxes d'expositions en lien avec les recommandations de l'OSAV permet que les expositions puissent avoir lieu également dans le futur.

Le matériel pour l'adaptation des boxes est financé par Lapins de race Suisse. La commission pour la santé et la protection des animaux a tenté avec d'autres organisations en vain d'empêcher l'entrée en vigueur de l'ordonnance peu compréhensive pour la pratique de l'élevage. Elle est entrée en vigueur dès le 1. 1. 2015. Il faut réunir toutes les forces pour éviter de devoir sans cesse franchir de nouveaux obstacles.



*Deux jeunes à l'exposition de jeunes sujets.*

### **Prise en charge des membres**

Astrid Spiri est membre de la commission « Membres » de Petits animaux Suisse. Plusieurs séances ont été nécessaires pour discuter de la mise en application. Gagner de nouveaux membres exige un travail de longue haleine. Ce travail doit être effectué par les sections et les clubs. La commission attache une importance toute particulière au projet 50+.

### **« Tierwelt »**

Souvent on me parle des articles spécifiques dans la « Tierwelt ». Si quelqu'un souhaite davantage d'articles, il doit y contribuer. Or je ne reçois que peu de suggestions. La partie essentielle est du ressort de la rédaction de la « Tierwelt » qui répond à l'attente des lecteurs. 12 % des abonnés à la « Tierwelt » sont issus de nos rangs. Nous représentons une petite minorité et ne pouvons pas exiger davantage. Les annonces publicitaires doivent toucher un maximum de personnes. Il a toutefois été possible d'agrandir le supplément à la « Tierwelt ».

Je vous demande, chers membres, êtes-vous abonnés à la « Tierwelt » ? Chaque membre profite pour un montant de Fr. 39.20 du bénéfice de la « Tierwelt ».

Sans ces rentrées, la cotisation annuelle serait 100 x plus élevée.

### **Couture sur peaux Suisse**

Couture sur peaux Suisse se trouve dans une situation délicate. Il y a une forte diminution de membres. Le comité s'efforce de corriger le tir. Les cours ont été adaptés et des changements ont dû être réalisés. A mon avis des changements plus importants s'imposent.

Je remercie toutes les personnes pour le travail créatif et les cours de formation continue.



*Présentation d'un groupe de Couture sur peaux.*

### **Certification de détention exemplaire de lapins**

49 éleveurs ont des installations certifiées. Pourquoi n'y a-t-il pas davantage ? Le respect des prescriptions de la protection des animaux est un minimum et exigible.

Les fonctionnaires doivent donner l'exemple. Comment pouvons-nous motiver nos éleveurs à faire certifier leur installation ? Je me réjouis des propositions concrètes.

### **Fédération européenne EE et visites à l'étranger**

J'ai pu participer l'an dernier aux journées européennes. J'ai assisté aux séances officielles et je me suis entretenu avec des collègues de pays voisins.

M. Vogel est secrétaire et représentant de la Suisse dans la division des lapins. Joseph Rey-Bellet est membre du conseil pour la santé et la protection des animaux de l'EE. Merci pour l'engagement.

M. Vogel et moi avons participé à l'assemblée des délégués du « ZDRK » à Tremplin, Allemagne. J'ai été invité en décembre à l'exposition de petits animaux à Wels, Autriche. Erwin Leowsky, président du « ZDRK », a assisté à notre journée d'automne.

Nous souhaitons promouvoir les expositions spécifiques européennes de lapins.

## Perspective

L'exposition suisse de lapins mâles 15 à Sempach permettra un début prometteur dans la nouvelle année. Le nombre 4250 de lapins inscrits est le garant d'une manifestation réussie. Il y aura pour la première fois, à une grande exposition, la mise en application des prescriptions qui ont changé. Le magazine « Monde des lapins » est prêt et tous les clubs sont représentés. Le standard 15 sera soumis à approbation lors de la CPP le 14. 3. 2015. Il a fallu résoudre encore quelques mésententes et clarifier quelques détails. Après acceptation du standard, celui-ci devra encore être traduit en français et italien. La commission technique prépare l'application du standard en organisant un cours de formation de deux jours. Tous les experts seront sollicités. Les éleveurs devront faire preuve de compréhension et de patience.

Celui qui assistera à la journée d'automne, recevra des informations sur le nouveau standard. L'offre des cours sera également discutée. Les cours et la formation continue contribuent à former les nouveaux membres. Nous espérons pouvoir saluer un grand nombre d'éleveurs à cette journée d'automne qui aura lieu le 12. 9. 2015 à Schenkon.

Les éleveurs montrent leur installation. Nous parlons de notre hobby. Nous sommes prêts à promouvoir l'élevage de lapins de race avec habits, bonnets, web, facebook ou autocollants sur les voitures.

Je remercie pour cette promotion bénévole.

## Remerciements

Il faut avoir un esprit critique pour atteindre des buts. Je remercie toutes les personnes qui me feront part de leur esprit critique. J'apprécie les travaux précieux accomplis dans les sociétés, clubs ou commissions. J'adresse un grand merci à tous les fonctionnaires pour leur engagement infatigable. Je remercie pour la contribution financière annuelle. Le comité de l'association suisse des experts cunicoles et de la commission technique méritent également d'être cités pour leur compétence, les jugements et les cours. Pour les cours de formation et de formation continue, les fédérations cantonales sont des partenaires indispensables. Chers collègues du comité, il me manque les mots pour vous remercier. Le travail avec vous me procure du plaisir. Je remercie tous les membres de Lapins de race Suisse et je suis fier d'être votre président.

Peter Iseli, le président Lapins de race Suisse

*« C'est une coutume louable : Celui qui reçoit quelque chose de bien, remercie également »*

Wilhelm Busch